

С кем эти данные будут распределены?

Данные о Вашем ребёнке будут распределены с теми людьми, которые прямо причастны к попечению Вашего ребёнка, и которым подлинно нужны сведения, например медсестры, врачи, социальные работники, трудотерапевты, физиотерапевты и другие профессионалы, которые работают с Вашим ребёнком.

Ваше согласие, должно быть, попросят до того, как распределяют данные о Вашем ребёнке с другими, причастными к попечению Вашего ребёнка профессионалами.

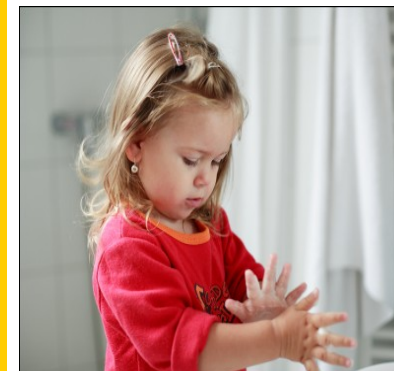


Можно получить этот документ на плёнке, на большом шрифте, и в разных других видах: обратитесь к нам по адресу ниже. Вдобавок, обратитесь к нам по адресу ниже для справки о переводах на другие языки, добавочных экземплярах, или чтобы устроить встречу с сотрудником для объяснения любых частей публикации, которые Вам желательно, чтобы разъяснили.

Children and Young People's Planning Team
Langlee Complex
Marigold Drive
Galashiels TD1 2LP

Тел: 01896 755110

Факс: 01896 756535



*Распределение
данных внутри
интегрированной
службы детей.*

**Справочник для
родителей и
попечителей**

По всему Пограничному Району Шотландии, все те, причастные к Детским Службам поставят себе целью позаботиться о том, чтобы попечение и поддержка, которые получает Ваш ребёнок – непременно продуманы, составлены и снабжены с учётом личных потребностей Вашего ребёнка.

Когда сотрудники больше одной практики работают вместе, чтобы составить службы, которые требуются для Вашего ребёнка, им может понадобиться распределять данные. Все данные о Вашем ребёнке сохраняются в безопасности в досье или в электронных информационных системах. Ваш ребёнок имеет право видеть эти данные и может просить исправление, если нужно.

До распределения этих данных нам может понадобиться Ваше согласие. Сотрудники, просящие разрешения объяснят, что это значит до того, как просят согласия.

Почему нам нужно распределять данные о Вашем ребёнке?

Мы будем распределять данные о Вашем ребёнке, чтобы предложить свои услуги интегрированным способом. Это также называется интегрированная оценка.

Мы распределяем данные о Вашем ребёнке, чтобы разные здравоохранительные сотрудники, образовательные сотрудники и попечители не то и дело задают те же самые основные вопросы ни Вам, ни Вашему ребёнку. Это уменьшает чувство безысходности от повторения информацией.

Это обеспечивает, что Ваш ребёнок получает координированное лечение и службы, так как релевантные сотрудники имеют основные данные об обстоятельствах Вашего ребёнка.

Если нужно, то легче и быстрее будет добраться до снаряжения и приспособлений, которые помогут Вашему ребёнку ежедневной жизнью. Это сможет тоже уменьшать задержки в обеспечении попечения.

Могут быть времена, когда нам придётся распределить данные о Вашем ребёнке, чтобы обеспечить его/её безопасность, и в таких обстоятельствах нам не нужно согласия.

Какие данные о Вашем ребёнке будем распределять?

Данные интегрированной оценки. Это включает данные, которые соберут в течении интегрированной оценки потребностей Вашего ребёнка. Тип распределённой информации будет зависеть от особых обстоятельств Вашего ребёнка, хотя это включает общие данные, как фамилия, адрес и другие профессионалы, причастные к заботе о Вашем ребёнке.

Если Вашему ребёнку нужна поддержка социального, образовательного или здравоохранительного типа, группа профессионалов сделает оценку потребностей Вашего ребёнка и строят план для Вашего ребёнка. В этом плане – информации о потребностях Вашего ребёнка и сферах трудности. Это поможет решить самые соответствующие лечение, заботаи поддержка для Вашего ребёнка.

Вам спросят согласны ли Вы, чтобы распределили эти данные с другими профессионалами, причастными к заботе о Вашем ребёнке.